

---

## SÉANCE ORDINAIRE DU 21 NOVEMBRE 2017

**PROCÈS-VERBAL**, d'une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures tenue le 21 novembre 2017, à 19 h 30, 200, route de Fossambault.

Sont présents :

M. Sylvain Juneau, maire  
M. Marcel Desroches, conseiller, district numéro 1  
M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2  
M. Yannick Lebrasseur, conseiller, district numéro 3  
M. Raynald Brulotte, conseiller, district numéro 4  
Mme Annie Godbout, conseillère, district numéro 5  
M. Jonathan Palmaerts, conseiller, district numéro 6

Formant le quorum sous la présidence du maire, M. Sylvain Juneau.

Sont également présents :

M. Robert Doré, directeur général  
M<sup>e</sup> Daniel Martineau, greffier  
M<sup>e</sup> Olivier Trudel, greffier adjoint

---

## PROCÈS-VERBAL

---



### OUVERTURE DE LA SÉANCE

À 19 h 37, le président constate que le quorum est atteint et déclare que la séance est ouverte.



### SUSPENSION DE RÈGLES DE PROCÉDURES

Sur proposition du président, tous les membres du conseil y consentant, il convenu de suspendre, pour le reste de la séance, et conformément à l'article 25 du *Règlement n° 2016-472 sur la Régie interne et la procédure d'assemblée du conseil de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures*, les règles relatives aux propositions sans préavis, soit celle édictées par les articles 38 et 39 dudit Règlement.



2017-433

### ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2  
APPUYÉ PAR : M. Raynald Brulotte, conseiller, district numéro 4  
ET RÉSOLU :

D'adopter l'ordre du jour tel que modifié :

Point ajouté après le point « Mairie – Abrogation de la résolution 2016-372 relative au « Mot du maire » dans le Mensuel d'information municipale »

- Nomination d'une mairesse suppléante

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



### DÉPÔT DE DOCUMENTS



### DÉPÔT DES RÉSULTATS DÉFINITIFS DU SCRUTIN RELATIF AU RÈGLEMENT N° 2017-526 DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE 2 125 000 \$ POUR LE PROLONGEMENT DU RÉSEAU D'AQUEDUC DANS LE CHEMIN DE LA BUTTE ET LE PROLONGEMENT DU RÉSEAU D'ÉGOUT DANS LA ROUTE TESSIER ET LE CHEMIN DE LA BUTTE

Le greffier dépose les résultats définitifs du scrutin relatif au *Règlement n° 2017-526 décrétant un emprunt de 2 125 000 \$ pour le prolongement du réseau d'aqueduc dans le chemin de la Butte et le prolongement du réseau d'égout dans la route Tessier et le chemin de la Butte*.



**DÉPÔT DES LISTES DE CONTRATS POUR LA PÉRIODE DU 16 OCTOBRE 2016  
AU 15 OCTOBRE 2017**

La trésorière dépose la liste des contrats octroyés de 2 000 \$ et plus dont la somme égale 25 000 \$ et plus par fournisseur.



**DÉPÔT DE LA LISTE DES CHÈQUES, DES PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES,  
DES FACTURES PAYÉES PAR DÉBIT DIRECT ET DES DÉPENSES PAR  
APPROBATEURS**

La trésorière dépose les listes suivantes :

- Chèques émis du 23 septembre 2017 au 9 novembre 2017, pour un montant de 3 295 631,60 \$
- Prélèvements automatiques (remboursements de dettes, salaires et frais bancaires) du 1<sup>er</sup> au 30 septembre 2017, pour un montant de 3 601 087,89 \$
- Prélèvements automatiques (remboursements de dettes, salaires et frais bancaires) du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2017, pour un montant de 6 012 252,42 \$
- Paiements par débit direct du 1<sup>er</sup> au 30 septembre 2017, pour un montant de 437 759,61 \$
- Dépenses par approbateurs du 23 septembre au 9 novembre 2017, pour un montant de 2 471 444,95 \$



**DÉPÔT DU PROCÈS VERBAL DE CORRECTION DU 19 SEPTEMBRE 2017**

Le greffier dépose un procès-verbal de correction, relatif à la résolution 2017-383.



**DÉPÔT DES DÉCLARATIONS DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

Les déclarations des intérêts pécuniaires de Mme Annie Godbout et de MM. Sylvain Juneau, Marcel Desroches, Jean Simard, Raynald Brulotte et Jonathan Palmaerts sont déposées.



**QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DU 3 OCTOBRE 2017**



2017-434

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DU 3 OCTOBRE 2017**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Sylvain Juneau, maire

APPUYÉ PAR : M. Raynald Brulotte, conseiller, district numéro 4

ET RÉSOLU :

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 octobre 2017.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS**



**CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC**



**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC DU  
4 OCTOBRE 2017 – RAPPORT DU MAIRE**

Le maire fait rapport des décisions prises lors de la séance d'agglomération de Québec du 4 octobre 2017.



**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC DU  
22 NOVEMBRE 2017 – PRÉSENTATION DE L'ORDRE DU JOUR**

Le conseil a été informé des sujets qui doivent faire l'objet des délibérations lors de la séance du conseil d'agglomération du 22 novembre 2017.



2017-435

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC DU  
22 NOVEMBRE 2017 – ORIENTATION DU CONSEIL**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Raynald Brulotte, conseiller, district numéro 4

APPUYÉ PAR : M. Marcel Desroches, conseiller, district numéro 1

ET RÉSOLU :

QUE le conseil est favorable à l'adoption des résolutions suivantes :

- AP2017-536** Adjudication d'un contrat de service de support annuel – Progiiciel *PariTOP* (Dossier 50995)
- AP2017-537** Adjudication d'un contrat pour la fourniture et l'exploitation d'un service évolué de radiocommunication pour l'agglomération de Québec (VQ-49059)
- AP2017-612** Prolongation d'un contrat pour l'entretien sanitaire de bâtiments – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles (VQ-46176)
- AP2017-639** Adjudication d'un contrat de services professionnels pour des services-conseils en actuariat -Renouvellement des régimes de retraite des employés de la Ville de Québec (Dossier 50889)
- AP2017-648** Résiliation du lot 2 du contrat d'entretien sanitaire de divers bâtiments municipaux, du 1<sup>er</sup> décembre 2016 au 30 avril 2020 (VQ-47856)
- AP2017-660** Résiliation du lot 1 du contrat d'entretien sanitaire de divers bâtiments – Secteur Est, du 1<sup>er</sup> décembre 2016 au 30 novembre 2021 (VQ-48465)
- A1GT2017-153** Modification aux règles portant sur le stationnement sur le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération concernant la Grande Allée Est, quartier Vieux-Québec – Cap-Blanc – colline Parlementaire – Arrondissement de La Cité-Limoilou
- DE2017-163** Avenant numéro 2 à l'entente intervenue le 9 mai 2012 entre la Ville de Québec et l'*Université Laval*, relativement au versement d'une subvention dans le cadre de la mise en place du programme *Québec 3.0 de la Chaire de recherche sur les cultures numérique*, afin de modifier la date limite de la réclamation du versement final et la date de fin de l'entente
- DE2017-199** Entente entre la Ville de Québec et *Laserax inc.*, relativement au versement d'une subvention dans le cadre de l'appel à projet du *Programme Valo-Capitale*, pour l'année 2017, pour supporter ses démarches de développement du marché de nettoyage par laser de pièces industrielles
- DE2017-256** Approbation des modifications apportées à l'annexe XIII de l'*Entente sectorielle sur le développement des activités agricoles et agroalimentaire de la région de la Capitale-Nationale et de la Ville de Lévis 2017-2019*
- DE2017-261** Nomination d'un représentant et son substitut au comité directeur de l'*Entente sectorielle sur le développement des activités agricoles et agroalimentaires de la région de la Capitale-Nationale et de la Ville de Lévis 2017-2019*
- DG2017-058** Nomination d'un membre au sein du *Comité consultatif agricole de l'agglomération de Québec* et désignation du président
- DG2017-066** Nomination de représentants de la Ville de Québec au sein du *Comité de vigilance du lieu d'enfouissement de la ville* et du *Comité de vigilance de l'incinérateur de la Ville de Québec*
- DG2017-068** Nomination de membre au sein du conseil d'administration du *Réseau de transport de la Capitale*
- DG2017-069** Nomination de membres du conseil de la ville au conseil d'administration d'*ExpoCité*
- DG2017-071** Nomination de membre au sein de la *Commission consultative sur le schéma d'aménagement et de développement*

- DG2017-079** Nomination de membres au sein du conseil de la *Communauté métropolitaine de Québec*
- DG2017-080** Nomination de représentants de la Ville de Québec au conseil d'administration des organismes de bassins versants de la Capitale et Charlevoix-Montmorency
- OM2017-004** Nomination de deux administrateurs au conseil d'administration de l'*Office municipal d'habitation de Québec*
- OT2017-013** Entente entre la Ville de Québec et le *Conseil de la culture de la région de Québec* pour la troisième et dernière année de la mise en œuvre d'une stratégie de marketing dédiée à l'offre de spectacle de la région de Québec
- PA2017-022** Avis sur la conformité au schéma d'aménagement de l'ancienne *Communauté urbaine de Québec* et à la réglementation de contrôle intérimaire concernant le projet d'élargissement de l'autoroute Henri-IV (A-73) située sur le territoire de l'agglomération de Québec, aux limites des villes de Québec et de L'Ancienne-Lorette, demandée par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports
- RH2017-933** Création d'un poste de greffier adjoint à la cour municipale, classe 2 à la Division des procédures introductives et des auditions au Greffe de la cour municipale et nomination de madame Cindy Rousseau (ID. 070415)
- RH2017-955** Approbation du choix de limite par lésion à la *Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail* pour l'année 2018
- SO2017-003** Nomination de deux administrateurs au conseil d'administrations de la *Société municipale d'habitation Champlain* et renouvellement du mandat de deux administrateurs
- TI2017-047** Convention entre la Ville de Québec et l'*Université Laval*, relativement à l'acquisition, l'utilisation et l'entretien de fibres optiques et d'autres équipements de transmission et accessoires pour une durée initiale de dix ans, débutant le 1er mai 2010 et se terminant le 30 avril 2020
- TI2017-048** Convention entre la Ville de Québec et le *Réseau d'informations scientifiques du Québec (RISQ) inc.*, relativement à l'acquisition, l'utilisation et l'entretien de fibres optiques et d'autres équipements de transmission et accessoires pour une durée initiale de dix ans, débutant le 1<sup>er</sup> mai 2010 et se terminant le 30 avril 2020
- TE2017-008** Entente intermunicipale entre la Ville de Québec et la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans, relativement à la réception et l'assainissement des boues de fosse septiques et de fosses scellées
- TM2017-031** Prise d'acte du dépôt de la proposition de financement du projet *Gestionnaire artériel phase II* de la Ville de Québec et confirmation de la capacité financière de la Ville, dans le cadre du *Fonds national des corridors commerciaux*
- DE2017-212** *Règlement de l'agglomération sur des interventions en matière d'acquisitions immobilières de diverses natures et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1149*
- DE2017-231** *Règlement de l'agglomération sur des travaux de réaménagement du pavillon du Commerce d'ExpoCité et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1150*

De donner au maire l'opportunité de voter à l'encontre d'une orientation si de nouveaux éléments surviennent après l'adoption de la présente résolution dans la mesure où ces derniers justifieraient de s'y opposer.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



PROPOSITIONS



2017-436

**MAIRIE – WEBDIFFUSION DES SÉANCES DU CONSEIL**

CONSIDÉRANT QUE dans le cadre des sondages externes, la population demande d'être mieux informée des décisions du conseil municipal.

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Sylvain Juneau, maire

APPUYÉ PAR : M. Raynald Brulotte, conseiller, district numéro 4

ET RÉSOLU :

QUE la Ville diffuse les séances du conseil municipal en direct via son site Web et qu'elles soient disponibles en post-diffusion.

Adoptée à l'unanimité, le président vote



2017-437

**MAIRIE – ABROGATION DE LA RÉOLUTION 2016-372 RELATIVE AU « MOT DU MAIRE » DANS LE MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE**

CONSIDÉRANT QUE dans le cadre des sondages externes, la population demande d'être mieux informée des décisions du conseil municipal, notamment via le « mot du Maire » dans le Mensuel d'information municipal.

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Sylvain Juneau, maire

APPUYÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2

ET RÉSOLU :

D'abroger la résolution 2016-372 relative au « Mot du maire » dans le Mensuel d'information municipale adoptée lors de la séance ordinaire du 30 août 2016.

Adoptée à l'unanimité, le président vote



2017-438

**CONSEIL – NOMINATION D'UNE MAIRESSE SUPPLÉANTE**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Sylvain Juneau, maire

APPUYÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2

ET RÉSOLU :

DE nommer Mme Annie Godbout, conseillère, district numéro 5, au poste de mairesse suppléante.

Adoptée à l'unanimité, le président vote



2017-439

**DIRECTION GÉNÉRALE – ADHÉSION 2018 À L'UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Jonathan Palmaerts, conseiller, district numéro 6

APPUYÉ PAR : M. Raynald Brulotte, conseiller, district numéro 4

ET RÉSOLU :

DE payer la cotisation annuelle de l'Union des municipalités du Québec et du Carrefour du capital humain pour 2018 représentant la somme de 20 667,60 \$ (taxes incluses), sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2018 par les autorités compétentes.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-440

**DIRECTION GÉNÉRALE – PROJET DE PLAN TRIENNAL DE RÉPARTITION ET DE DESTINATION DES IMMEUBLES 2018 À 2021 ET PRÉVISIONS DE CLIENTÈLE DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES DÉCOUVREURS**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Raynald Brulotte, conseiller, district numéro 4

APPUYÉ PAR : M. Marcel Desroches, conseiller, district numéro 1

ET RÉSOLU :

D'autoriser M. Sylvain Juneau, maire, à signer le formulaire de retour de consultation de la Commission scolaire des Découvreurs, relatif au Projet de Plan triennal de répartition et de destination des immeubles de 2018 à 2021 et prévisions de clientèle.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-441

**TRÉSORERIE – VIREMENTS BUDGÉTAIRES**

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Annie Godbout, conseillère, district numéro 5

APPUYÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2

ET RÉSOLU :

D'accepter les virements budgétaires déposés en annexe au mémoire.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-442

**GREFFE – VENTE D'UNE PARTIE DU LOT 5 989 289 – STYRO IMMOBILIER INC. – RUE DE SINGAPOUR – PARC INDUSTRIEL FRANÇOIS-LECLERC**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Yannick Lebrasseur, conseiller, district numéro 3

APPUYÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2

ET RÉSOLU :

D'accepter l'offre d'achat de Styro Immobilier inc. d'une partie du lot 5 989 289, au cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, à être ultérieurement connu comme étant le lot 6 160 232 tel qu'il appert au plan joint à la promesse d'achat, datée du 2 novembre 2017 dont copie est jointe au mémoire;

DE vendre cette partie de lot 5 989 289 d'une superficie de 6 971 m<sup>2</sup> (75 034,2 p<sup>2</sup>), à Styro Immobilier inc., au prix de 5 \$/p<sup>2</sup> soit pour un montant de 357 176 \$, selon des conditions substantiellement conformes à la promesse d'achat;

DE joindre à la résolution le certificat de la trésorière attestant le prix de revient de l'immeuble à 2,92 \$/m<sup>2</sup>.

D'autoriser le maire et le greffier, ou leur remplaçant à signer l'acceptation de l'offre d'achat et l'acte de vente pour et au nom de la Ville.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-443

**GREFFE – RENONCIATION À UN DROIT DE PRÉEMPTION – LOT 5 413 052 – GROUPE COOPÉRATIF DYNACO – 191, ROUTE 138**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Jonathan Palmaerts, conseiller, district numéro 6

APPUYÉ PAR : Mme Annie Godbout, conseillère, district numéro 5

ET RÉSOLU :

D'autoriser le greffier à signer le formulaire d'acceptation joint au mémoire par lequel la Ville renonce au droit de préemption prévu à l'article 13 de l'acte de vente du 23 mars 2012, intervenu entre la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures et Groupe coopératif Dynaco.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-444

**GREFFE – CESSIION DE RANG ET AUTRES DROITS EN FAVEUR DE LA BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA – LOT 3 758 284 – IMMEUBLE ST-AUGUSTIN-DE-DESMAURES, ULC**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Marcel Desroches, conseiller, district numéro 1

APPUYÉ PAR : M. Jonathan Palmaerts, conseiller, district numéro 6

ET RÉSOLU :

D'autoriser le maire et le greffier, ou leur remplaçant, à signer un acte de cession de rang et autres droits en faveur de la Banque de Développement du Canada relatif au lot 3 758 284, au cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, selon des conditions substantiellement conformes au projet joint au mémoire.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-445

**GREFFE – RESPONSABILITÉ PROFESSIONNELLE DES AVOCATS DANS L'EXERCICE DE LEURS FONCTIONS ET AFFILIATION À L'ORDRE DU BARREAU DU QUÉBEC**

CONSIDÉRANT QUE la ville de Saint-Augustin-de-Desmaures a à son service exclusif des avocats;

CONSIDÉRANT QUE l'affiliation à l'ordre du Barreau est requise pour l'obtention du poste et nécessaire à l'exercice des fonctions.

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Annie Godbout, conseillère, district numéro 5

APPUYÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2

ET RÉSOLU :

DE rembourser les coûts d'affiliation à l'ordre du Barreau du Québec puisque l'affiliation est requise pour l'obtention du poste et nécessaire à l'exercice des fonctions;

QUE la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures se porte garante, prenne fait et cause et réponde financièrement des conséquences de toute erreur ou omission de ces avocats dans l'exercice de leurs fonctions.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-446

**GREFFE – MODIFICATION DE LA RÉSOLUTION 2017-420 – CONVERSION DU RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE PUBLIC INTELLIGENT AU DEL ET WIFI**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Yannick Lebrasseur, conseiller, district numéro 3

APPUYÉ PAR : M. Jonathan Palmaerts, conseiller, district numéro 6

ET RÉSOLU :

DE modifier la résolution 2017-420 relative à la conversion du réseau d'éclairage public intelligent au DEL et WiFi adoptée le 3 octobre 2017 en remplaçant le mot *incluant* par *excluant*.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-447

**GREFFE – INTERDICTION DE STATIONNEMENT DANS LES RUES ANDRÉ, BEAUPRÉ, DES BOSQUETS, CLAUDE, ÉMILE, LAPOINTE, MONTÉE DU COTEAU, RAYMOND ET RENÉ AINSI QU'AU COMPLEXE SPORTIF MULTIFONCTIONNEL**

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Annie Godbout, conseillère, district numéro 5

APPUYÉ PAR : M. Jonathan Palmaerts, conseiller, district numéro 6

ET RÉSOLU :

D'interdire le stationnement dans la Montée du Coteau et la rue des Bosquets de l'intersection Montée du Coteau à l'entrée de l'îlot 4502, rue des Bosquets et de l'entrée de l'îlot 4541, rue des Bosquets à la limite Sud du 4541J, rue des Bosquets;

D'interdire le stationnement du 15 novembre au 15 avril dans les îlots 4547 et 4552 de la Montée du Coteaux et dans l'îlot 4541, rue des Bosquets;

D'interdire le stationnement du 15 novembre au 15 avril, de 8 h à 16 h dans les rues André, Beaupré, Claude, Émile, Lapointe, Raymond et René;

D'interdire le stationnement au Complexe sportif multifonctionnel selon le plan déposé en séance par le greffier adjoint;

D'autoriser le service de la gestion du territoire à installer des panneaux de signalisation à cet effet.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-448

**GREFFE – ADJUDICATION DE CONTRAT – APPEL D'OFFRES N° APO-2017-033 POUR D'ENTRETIEN DE PATINOIRES EXTÉRIEURES**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Yannick Lebrasseur, conseiller, district numéro 3  
APPUYÉ PAR : M. Raynald Brulotte, conseiller, district numéro 4  
ET RÉSOLU :

D'adjuger le contrat d'entretien de patinoires extérieures, appel d'offres n° APO-2017-033, à « Michael Kelly – Un poney dans ta cour », selon l'option 2 de la soumission (contrat de 3 ans), pour une somme de 215 950,50 \$ plus taxes applicables.

QUE les fonds nécessaires à l'adjudication du contrat soient puisés dans le budget de fonctionnement de la gestion du territoire.

D'autoriser les virements budgétaires pour l'exercice 2017.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-449

**LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE – RENOUELEMENT DE CONTRAT PRÉVU DANS L'APPEL D'OFFRES N° AO-2016-035 POUR LA RELIURE DE VOLUMES (BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS)**

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Annie Godbout, conseillère, district numéro 5  
APPUYÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2  
ET RÉSOLU :

DE renouveler le contrat pour la reliure de volumes de la Bibliothèque Alain-Grandbois octroyé lors de la séance ordinaire du 19 décembre 2016 (résolution 2016-616) à Reliures Travaction inc. (1991) inc., le tout, en conformité avec les modalités prévues aux documents d'appel d'offres.

QUE les fonds nécessaires à l'adjudication du contrat soient puisés à même le budget de fonctionnement du service des Loisirs, de la culture et de la vie communautaire.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-450

**LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE – DÉPÔT DE DEMANDES POUR LE PROGRAMME D'ASSISTANCE FINANCIÈRE POUR LA RÉALISATION DE LA FÊTE NATIONALE 2018**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Yannick Lebrasseur, conseiller, district numéro 3  
APPUYÉ PAR : M. Marcel Desroches, conseiller, district numéro 1  
ET RÉSOLU :

D'autoriser le directeur du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire à déposer des demandes d'assistance financière pour la réalisation de la Fête nationale 2018, auprès des diverses instances proposant cette opportunité.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-451

**GESTION DU TERRITOIRE – SUBVENTION DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL – ATTESTATION DE TRAVAUX**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Raynald Brulotte, conseiller, district numéro 4  
APPUYÉ PAR : Mme Annie Godbout, conseillère, district numéro 5  
ET RÉSOLU :

DE réclamer le montant alloué de 23 476 \$ au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports pour les travaux exécutés en juillet 2017 sur le Rang Petit-Capsa, tel que proposé par le *Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal*.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-452

**GESTION DU TERRITOIRE – ENTENTE RELATIVE À LA FOURNITURE DU SERVICE DE VOIRIE D'HIVER À LA VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES PAR LA VILLE DE SAINTE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CARTIER – ROUTE DU GRAND-CAPSA**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2



APPUYÉ PAR : M. Yannick Lebrasseur, conseiller, district numéro 3  
ET RÉSOLU :

DE conclure une entente intermunicipale relative à la fourniture du service de voirie d'hiver à la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures par la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au projet d'entente joint au mémoire;

D'autoriser le maire et le directeur général, ou leur remplaçant, à signer l'entente pour et au nom de la Ville.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-453

**GESTION DU TERRITOIRE – PIIA – 60, RUE D'ANVERS**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Jonathan Palmaerts, conseiller, district numéro 6  
APPUYÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2  
ET RÉSOLU :

D'accepter le projet tel que déposé pour le 60, rue d'Anvers, connu et désigné comme étant le lot 2 814 764 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, visant l'ajout de deux portes de garage et une porte piétonne sur la façade avant (Ouest) du bâtiment principal. Le tout approuvé selon les documents suivants :

- Plan d'architecture « Réaménagement 60 rue d'Anvers » par Jonathan Bisson, architecte, N° de projet BA 16-043 daté du 12 septembre 2017;
- Plan de plantation « Réaménagement 60 rue d'Anvers » par Jonathan Bisson, architecte, N° de projet BA 16-043 daté du 4 octobre 2017.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-454

**GESTION DU TERRITOIRE – PIIA – 140, RUE DE ROTTERDAM**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2  
APPUYÉ PAR : M. Jonathan Palmaerts, conseiller, district numéro 6  
ET RÉSOLU :

D'accepter le projet tel que déposé pour le 140, rue de Rotterdam, connu et désigné comme étant le lot 2 814 782, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, visant le remplacement de l'affichage sur le bâtiment. Le tout approuvé selon le document suivant :

- Devis des nouvelles enseignes par Têtu Affichage, numéro ATE43284 daté du 25 septembre 2017.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-455

**GESTION DU TERRITOIRE – CPTAQ – LOT 3 056 444**

CONSIDÉRANT les critères de décision prévus à l'article 62 de la *Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles*;

CONSIDÉRANT la conformité de la demande aux dispositions du *Règlement de zonage no 480-85* et, le cas échéant, aux mesures de contrôle intérimaire.

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Marcel Desroches, conseiller, district numéro 1  
APPUYÉ PAR : M. Jonathan Palmaerts, conseiller, district numéro 6  
ET RÉSOLU :

DE recommander à la Commission de protection du territoire agricole du Québec d'accorder la demande d'autorisation déposée par Mme Isabelle Chouinard, visant l'utilisation à une fin autre que l'agriculture, soit aménager/exercer un salon de toilettage pour animaux à l'intérieur de la résidence existante en tant qu'usage complémentaire à un usage principal résidentiel, au 355, 4e Rang Ouest, correspondant au lot 3 056 444 du cadastre du Québec., circonscription foncière de Portneuf.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



2017-456

**GESTION DU TERRITOIRE – CPTAQ – LOTS 3 056 756, 3 056 757 ET 3 056 758**

CONSIDÉRANT les critères de décision prévus à l'article 62 de la *Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles*;

CONSIDÉRANT la conformité de la demande aux dispositions du *Règlement de zonage no 480-85* et, le cas échéant, aux mesures de contrôle intérimaire.

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Marcel Desroches, conseiller, district numéro 1

APPUYÉ PAR : Mme Annie Godbout, conseillère, district numéro 5

ET RÉSOLU :

DE recommander à la Commission de protection du territoire agricole du Québec d'accorder la demande d'autorisation déposée par M. Donald Drolet, visant l'utilisation à une fin autre que l'agriculture, soit résidentielle, sur une partie des lots 3 056 756, 3 056 757 et 3 056 758 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



**MOTIONS ET RÈGLEMENTS**



2017-457

**ADOPTION DU RÈGLEMENT N° 2017-539 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 480-85 AFIN DE CRÉER LA ZONE RA/B-47 À MÊME LE LOT 2 813 181 CONSTITUANT UNE PARTIE DE LA ZONE PX-2**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Jean Simard, conseiller, district numéro 2

APPUYÉ PAR : M. Raynald Brulotte, conseiller, district numéro 4

ET RÉSOLU :

D'adopter le *Règlement n° 2017-539 modifiant le Règlement de zonage n° 480-85 afin de créer la zone RA/B-47 à même le lot 2 813 181 constituant une partie de la zone PX-2.*

Une dispense de lecture du Règlement est demandée, une copie ayant été donnée aux membres du conseil au moins deux jours ouvrables avant la séance et les membres présents déclarent l'avoir lu.

Adoptée à l'unanimité, le président s'abstenant de voter



**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS**

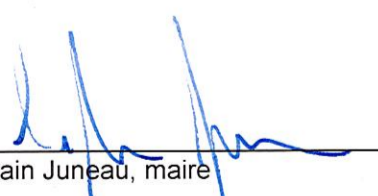


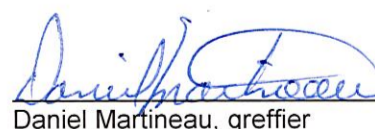
**PÉRIODE D'INTERVENTION DES MEMBRES DU CONSEIL**



**CLÔTURE DE LA SÉANCE**

Le conseil ayant disposé de toutes les matières inscrites à l'ordre du jour, le président déclare la séance close à 20 h 58.

  
Sylvain Juneau, maire

  
Daniel Martineau, greffier